



ПРАВИЛНИК О ПОСТУПКУ ПРИЗНАВАЊА СТРАНЕ ВИСОКОШКОЛСКЕ КВАЛИФИКАЦИЈЕ

Бања Лука, август 2021. године

На основу члана 25. став 2. Закона о обезбјеђењу квалитета у високом образовању Републике Српске ("Службени гласник Републике Српске", број: 67/20), члана 37. Статута Агенције за високо образовање Републике Српске ("Службени гласник Републике Српске", број: 103/20), директор Агенције за високо образовање Републике Српске, доноси

**ПРАВИЛНИК
О ПОСТУПКУ ПРИЗНАВАЊА СТРАНЕ ВИСОКОШКОЛСКЕ КВАЛИФИКАЦИЈЕ**

Члан 1.

Овим Правилником се прописује поступак признавања страних високошколских квалификација у сврху запошљавања, садржај захтјева за признавање стране високошколске квалификације, форма и садржај рјешења о признавању стране високошколске квалификације, као и други детаљи везани за поступак признавања стране високошколске квалификације.

Члан 2.

- (1) Признавање стране високошколске квалификације је поступак којим се имаоцу квалификације утврђује право на приступ запошљавању (у даљем тексту: професионално признавање).
- (2) Поступак професионалног признавања стране високошколске квалификације спроводи се у складу са законом којим се уређује област обезбјеђења квалитета у високом образовању Републике Српске (у даљем тексту: Република) и овим правилником, ако међународним уговором није предвиђено другачије.

Члан 3.

- (1) Поступак професионалног признавања страних високошколских квалификација проводи Центар за информисање и признавање страних високошколских квалификација (у даљем тексту: Центар).
- (2) Центар је организациони дио Агенције за високо образовање Републике Српске (у даљем тексту: Агенција) и представља ENIC/NARIC центар Републике Српске.

Члан 4.

- (1) Поступак признавања стране високошколске квалификације покреће се по захтјеву странке, уз који се прилаже следећа документација:
 - 1) овјерена фотокопија стране високошколске дипломе,
 - 2) оригинална јавна исправа коју издаје високошколска установа, а која садржи податке о: положеним испитима с оцјенама, службеном називу, врсти и трајању студијског

- програма, стеченом броју ECTS бодова или других бодова/кредита, условима уписа, исходима учења, те професионалном статусу стечене квалификације,
- 3) увјерење о држављанству БиХ и Републике Српске, а за стране држављане овјерена фотокопија пасоша, односно јавна исправа којом се доказује статус избјеглице или расељеног лица,
 - 4) извод из матичне књиге вјенчаних за лица која су промијенила презиме и
 - 5) доказ о уплати таксе за трошкове професионалног признавања.
- (2) Јавна исправа из става 1. тачка 2. овог члана може да буде додаток дипломи, увјерење о положеним испитима или други званични документ који издаје високошколска установа а који садржи све наведене податке.
 - (3) Странка је дужна уз захтјев и документа из става 1. овог члана доставити и превод докумената из става 1., т.1), 2) и 4) овог члана, извршен од сталног судског тумача на један од језика у службеној употреби у Републици.
 - (4) Документи из става 1. овог члана издати на једном од језика у службеној употреби у Републици не подлијежу обавези превођења.
 - (5) Документи из става 1. овог члана који нису сачињени ћиричним или латиничним писмом подлијежу обавези транслитерације на једно од ова два писма, а коју обавља овлашћено лице на терет странке.
 - (6) Центар може од подносиоца захтјева тражити да приликом предаје захтјева достави на увид оригинал стране високошколске дипломе.
 - (7) У случају да се на основу података из става 1. овог члана не може донијети одлука у поступку професионалног признавања, Центар може тражити од подносиоца захтјева додатну документацију у вези са студијским програмом која је неопходна за поступак признавања.
 - (8) Висина таксе за трошкове поступка професионалног признавања, ослобађање од плаћања таксе и друга питања у вези са трошковима поступка професионалног признавања уређена су прописом којима се уређују административне таксе.

Члан 5.

- (1) Странке које подносе захтјев за признавање стране високошколске дипломе којој је претходило стицање једне или више других високошколских диплома, осим документације из члана 4. овог правилника, дужне су доставити оригинал претходно стечених високошколских диплома и њихов превод, извршен у складу са чланом 4. став 3. овог правилника.
- (2) Странке које су у току студија прелазиле са једне на другу високошколску установу, једном или више пута, дужне су доставити оригинално увјерење о положеним испитима са свих високошколских установа на којима су студирале, као и њихов превод, извршен у складу са чланом 4. став 3. овог правилника.
- (3) Потврде и увјерења о завршеном студију не могу бити предмет професионалног признавања.

Члан 6.

- (1) У поступку професионалног признавања врши се вредновање страног студијског програма на којем је стечена страна високошколска квалификација.
- (2) Поступку вредновања страног студијског програма претходи прибављање информација о систему студирања у земљи у којој је страна високошколска диплома стечена, акредитацији високошколске установе и студијског програма, те других информација о студију који је претходио стицању стране високошколске дипломе, а које Центар прибавља путем Центра за информисање и признавање докумената из области високог образовања у БиХ и других центара ENIC/NARIC мреже.
- (3) Центар по потреби, може затражити допунске информације од високошколске установе која је издала страну високошколску квалификацију уколико су неопходне ради одлучивања у поступку признавања стране високошколске квалификације.
- (4) Приликом вредновања стране високошколске квалификације из става 1. овог члана узима се у обзир:
 - 1) систем образовања у земљи у којој је стечена страна високошколска квалификација,
 - 2) услови уписа на студијски програм,
 - 3) елементи студијског програма, као што су:
 1. врста студија,
 2. ниво студија,
 3. дужина трајања студија у годинама и/или семестрима,
 4. обим студија, односно број ECTS бодова или других бодова/кредита,
 - 4) професионални статус стране високошколске квалификације у земљи у којој је стечена,
 - 5) акредитација високошколске установе и студијског програма и
 - 6) академска достигнућа странке.
- (5) Приликом вредновања страног студијског програма, Центар може тражити стручно мишљење од високошколске установе у Републици која је матична за област којој припада страни студијски програм.
- (6) Трошкови тражења стручног мишљења из става 5. овог члана падају на терет странке, а обрачунавају се у складу са правилником Агенције којим се регулишу висине накнада за пружање услуга из надлежности Агенције и врсте и начине расподеле властитих прихода.

Члан 7.

- (1) Директор Агенције доноси рјешење о признавању стране високошколске квалификације у року од 90 дана од дана пријема уредног захтјева за признавањем стране високошколске квалификације.
- (2) Рјешење о признавању стране високошколске квалификације у сврху запошљавања обавезно садржи:
 - 1) назив студијског програма,

- 2) врсту студијског програма,
 - 3) ниво и трајање (обим) студијског програма,
 - 4) назив стране високошколске квалификације на изворном језику,
 - 5) врсту и ниво студија у Републици којем одговара студиј завршен у иностранству и
 - 6) поуку о правном лијеку.
- (3) Назив стране високошколске квалификације се у диспозитиву рјешења о признавању, по правилу, наводи у оригиналу (на изворном језику) и без превода,
 - (4) Рјешење из става 1. овог члана је коначно, а против рјешења се може покренути управни спор.
 - (5) Рјешење из става 1. овог члана има значај јавне исправе.
 - (6) На захтјев странке, Агенција издаје потврду о покренутом поступку признавања најкасније у року од осам дана од дана пријема захтјева.

Члан 8.

Једном извршено вредновање важи за све наредне случајеве признавања стране високошколске квалификације када је стечена на истој високошколској установи и на истом студијском програму.

Члан 9.

- (1) Поступак признавања не спроводи се за квалификације стечене на територији бивше СФРЈ до 6. априла 1992. године и за квалификације стечене на акредитованим високошколским установама у Републици Србији, на основу Споразума о узајамном признавању докумената у образовању и регулисању статусних питања ученика и студената.
- (2) Квалификације из става 1. овог члана имају исто правно дејство као квалификације издате на територији Републике.
- (3) Изузетно, на захтјев имаоца квалификације, може се спровести поступак професионално признавања високошколске квалификације стечене на акредитованој високошколској установи у Републици Србији.

Члан 10.

- (1) Агенција води евиденцију и трајно чува документацију о спроведеним поступцима професионално признавања.
- (2) Евиденција се води у писаном и електронском облику и садржи податке о:
 - 1) име, очево име и презиме подносиоца захтјева,
 - 2) број и датум издавања стране високошколске дипломе,
 - 3) назив и сједиште високошколске установе,
 - 4) број и датум издавања рјешења о професионалном признавању стране високошколске квалификације.

Члан 11.

Овај правилник ступа на снагу даном доношења, а објавиће се на интернет страници Агенције.

Број: 01/1.5.334/21

Дана, 24. августа 2021. године

Директор

Доц. Др Биљана Војводић, с.р.